



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Regulatory Capital (Trust and Loan Companies) Regulations

Règlement sur le capital réglementaire (sociétés de fiducie et de prêt)

SOR/92-530

DORS/92-530

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Regulations Defining the Regulatory Capital of a Company**

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 3 Regulatory Capital

TABLE ANALYTIQUE**Règlement définissant le capital réglementaire des sociétés**

- 1 Titre abrégé
- 2 Définitions
- 3 Capital réglementaire

Registration
SOR/92-530 August 31, 1992

TRUST AND LOAN COMPANIES ACT

**Regulatory Capital (Trust and Loan Companies)
Regulations**

P.C. 1992-1849 August 27, 1992

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to the definition *regulatory capital* in section 2 and section 531 of the *Trust and Loan Companies Act*, is pleased hereby to make the annexed *Regulations defining the regulatory capital of a company*.

Enregistrement
DORS/92-530 Le 31 août 1992

LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT

**Règlement sur le capital réglementaire (sociétés de
fiducie et de prêt)**

C.P. 1992-1849 Le 27 août 1992

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de la définition de *capital réglementaire* à l'article 2 et de l'article 531 de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement définissant le capital réglementaire des sociétés*, ci-après.

* S.C. 1991, c. 45

* L.C. 1991, ch. 45

Regulations Defining the Regulatory Capital of a Company

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Regulatory Capital (Trust and Loan Companies) Regulations*.

Interpretation

2 In these Regulations,

Act means the *Trust and Loan Companies Act*; (*Loi*)

designated entity means an entity other than

- (a) an insurance company,
- (b) a securities dealer, or
- (c) an entity controlled by an insurance company or a securities dealer; (*entité désignée*)

insurance company means an insurance company that is incorporated by or under the laws of Canada or of a province; (*société d'assurances*)

minority interest means an equity interest, in an entity that is controlled by a company, that is held by a person other than

- (a) the company, or
- (b) an entity controlled by the company; (*participation minoritaire*)

securities dealer means an entity described in paragraph (g) of the definition **financial institution** in section 2 of the Act. (*négociant en valeurs mobilières*)

Regulatory Capital

3 (1) Subject to subsection (2) and section 4, the regulatory capital of a company, at a particular time, is the aggregate of the amounts of

- (a) shareholders equity,
- (b) minority interests, and

Règlement définissant le capital réglementaire des sociétés

Titre abrégé

1 *Règlement sur le capital réglementaire (sociétés de fiducie et de prêt)*.

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

entité désignée Toute entité, à l'exclusion :

- a) d'une société d'assurances;
- b) d'un négociant en valeurs mobilières;
- c) d'une entité contrôlée par une société d'assurances ou un négociant en valeurs mobilières. (*designated entity*)

négociant en valeurs mobilières Entité visée à l'alinéa g) de la définition de **institution financière** à l'article 2 de la Loi. (*securities dealer*)

Loi La *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*. (*Act*)

participation minoritaire Participation dans une entité contrôlée par une société, qui est détenue par une personne autre que :

- a) la société;
- b) une entité contrôlée par la société. (*minority interest*)

société d'assurances Société d'assurances constituée en personne morale sous le régime d'une loi fédérale ou provinciale. (*insurance company*)

Capital réglementaire

3 (1) Sous réserve du paragraphe (2) et de l'article 4, le capital réglementaire d'une société correspond, à une date donnée, à la somme des montants suivants qui seraient compris dans ses états financiers s'ils étaient établis à cette date selon les principes comptables visés au paragraphe 313(4) de la Loi, compte tenu de toute spécification du surintendant aux termes de ce paragraphe,

(c) subordinated indebtedness

that would be reported in the financial statements of the company prepared as at that time in accordance with the accounting principles and specifications of the Superintendent referred to in subsection 313(4) of the Act, less the amount of goodwill that would be included in those financial statements.

(2) In calculating the amount of regulatory capital under subsection (1), an amount may be included in respect of a security only if

- (a)** the security is, by its terms, subordinate in right of payment to all deposit liabilities and all other liabilities of the entity that issued the security, other than liabilities that, by their terms, rank equally with, or are subordinate to, that security;
- (b)** the security is issued and fully paid-up; and
- (c)** in respect of subordinated indebtedness or a preferred share, the security
 - (i)** has an initial minimum term of five years or more or has no term, and
 - (ii)** cannot be redeemed or purchased for cancellation in the first five years after it is issued.

SOR/94-64, s. 2.

4 (1) For the purposes of sections 464 to 466 of the Act, the regulatory capital of a company is the amount calculated under section 3, less the aggregate of

- (a)** the amounts of shareholders' equity and subordinated indebtedness of an insurance company or securities dealer controlled by the company, or an entity controlled by such an insurance company or securities dealer, that are included in the amount of regulatory capital of the company calculated pursuant to section 3,
- (b)** the amount of investments, other than shareholders' equity or subordinated indebtedness referred to in paragraph (a), of the company or a designated entity controlled by the company in an insurance company or securities dealer controlled by the company, or in an entity controlled by such an insurance company or securities dealer, where the investments are part of the capital of the insurance company or securities dealer,

diminuée du montant égal à la valeur attribuée à l'achalandage qui serait compris dans ces états financiers :

- a)** le montant représentant l'avoir des actionnaires;
- b)** le montant représentant les participations minoritaires;
- c)** le montant représentant les titres secondaires.

(2) Dans le calcul du capital réglementaire selon le paragraphe (1), il ne peut être inclus un montant au titre des valeurs mobilières que si celles-ci répondent aux conditions suivantes :

- a)** selon leurs termes, elles prennent rang, quant aux droits de paiement, après tous les dépôts effectués auprès de l'entité qui les a émises et toutes les autres dettes de celle-ci, à l'exception des dettes dont le paiement, selon leurs propres termes, est de rang égal ou inférieur à ces valeurs mobilières;
- b)** elles sont émises et entièrement libérées;
- c)** s'il s'agit de titres secondaires ou d'actions privilégiées :
 - (i)** elles n'ont pas d'échéance ou leur échéance minimale initiale est de cinq ans ou plus,
 - (ii)** elles ne peuvent pas être remboursées ou rachetées ni achetées pour annulation durant les cinq premières années suivant leur émission.

DORS/94-64, art. 2.

4 (1) Pour l'application des articles 464 à 466 de la Loi, le capital réglementaire d'une société est égal au montant calculé conformément à l'article 3, diminué de la somme des montants suivants :

- a)** les montants inclus, dans le capital réglementaire ainsi calculé, au titre de l'avoir des actionnaires et des titres secondaires d'une société d'assurances ou d'un négociant en valeurs mobilières contrôlés par la société, ou d'une entité contrôlée par cette société d'assurances ou ce négociant;
- b)** le montant des placements, autres que l'avoir des actionnaires et les titres secondaires visés à l'alinéa a), faits par la société ou une entité désignée contrôlée par elle dans une société d'assurances ou un négociant en valeurs mobilières contrôlés par la société, ou dans une entité contrôlée par cette société d'assurances ou ce négociant, dans le cas où ces placements font partie du capital de la société d'assurances ou du négociant en valeurs mobilières;

(c) the amount of loans, other than subordinated indebtedness referred to in paragraph (a), made by the company or by a designated entity controlled by the company to an insurance company or securities dealer controlled by the company, or to an entity controlled by such an insurance company or securities dealer, where the loans are part of the capital of the insurance company or securities dealer, and

(d) the amount of a minority interest in an insurance company or securities dealer controlled by the company, or in an entity controlled by such an insurance company or securities dealer, that is included in the amount of regulatory capital of the company calculated pursuant to section 3.

(2) For the purposes of paragraphs (1)(b) and (c), *capital* means

(a) in respect of an insurance company to which the *Insurance Companies Act* applies, regulatory capital within the meaning of the *Regulatory Capital (Insurance Companies) Regulations*; and

(b) in respect of any other insurance company or a securities dealer, an amount that would be treated as capital by a regulatory body that regulates that insurance company or securities dealer.

SOR/2001-425, s. 1.

c) le montant des prêts, autres que les titres secondaires visés à l'alinéa a), accordés par la société ou une entité désignée contrôlée par elle à une société d'assurances ou un négociant en valeurs mobilières contrôlés par la société, ou à une entité contrôlée par cette société d'assurances ou ce négociant, dans le cas où ces prêts font partie du capital de la société d'assurances ou du négociant en valeurs mobilières;

d) le montant inclus, dans le capital réglementaire ainsi calculé, au titre des participations minoritaires dans un négociant en valeurs mobilières ou une société d'assurances contrôlés par la société, ou dans une entité contrôlée par ce négociant ou cette société d'assurances.

(2) Pour l'application des alinéas (1)b) et c), *capital* s'entend :

a) dans le cas d'une société d'assurances régie par la *Loi sur les sociétés d'assurances*, du capital réglementaire au sens du *Règlement sur le capital réglementaire (sociétés d'assurances)*;

b) dans le cas de toute autre société d'assurances ou d'un négociant en valeurs mobilières, du montant qui serait considéré comme tel par l'organisme chargé de réglementer cette société d'assurances ou ce négociant.

DORS/2001-425, art. 1.